

W NASZEJ WSPÓLNOCIE PARAFIALNEJ

Parafialna Rada Duszpasterska Parish Pastoral Council

Przewodnicząca/Chair
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713
Wiceprzewodniczący/Vice chair
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Komitet liturgiczny/Liturgical Committee

Przewodniczący
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049
Zastępca
Sr. Benedyktyna Lala SNMP tel: 780-479-1091
Lektorzy
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049
Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej
Angela Vetra tel: 780-473-4113

Organista
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409
Organista i solistka
Piotr Twerdochlib
Ludmiła Lebediewa tel: 825-522-2904

Kantorzy
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Kwiaty
Sr. Marianna Gołębiowska SNMP tel: 780-479-1091

Kolektorzy
Tony Derus tel: 780-451-6855

English mass lectors
Elizabeth Szykowski tel: 780-479-5107

Ministranci
O. Proboszcz

Biblioteka Parafialna/Parish Library

Ryszard Kazek tel: 780-421-7710
Godziny otwarcia: Niedziela: 10:00 am – 2:00 pm
Środa: 6:00 pm – 7:00 pm

Kiosk parafialny/ Parish kiosk

Godziny otwarcia: po mszach św. o 10:30 i 12:15

Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny
Sisters Servants of Mary Immaculate (Polish)
i przedszkole „SISEM” 11435 –106 ST. NW
Sr. Benedyktyna Lala, przełożona tel: 780-479-1091

Archidiecezja Edmonton/Archdiocese of Edmonton

Catholic Pastoral Center tel: 780-469-1010
Trybunał Małżeński/Marriage Tribunal tel: 780-469-4446
Family Life & Health Care tel: 780-469-1010 Ext:250

Przynależność do parafii

Parafia Różańca Świętego została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Edmonton i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Prosimy również o regularne wspieranie materialne parafii.

Becoming a member of our parish

Holy Rosary Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Edmonton and the surrounding area. We are an ethnic parish. We are open to everyone. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office. We also ask for regular material support of the parish.

Komitet finansowy/Finance Committee

Przewodnicząca/Chair
Anna Lembryk tel: 780-475-5209

Komitet gospodarczy/Maintenance Committee
Jan Jasiukiewicz tel: 780-483-7769
Stanisław Podwyszyński tel: 780-479-5909

Komitet remontowy/Renovation Committee
John Piwiński tel: 780-475-7961
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

Komitet imprezowy/Entertainment Committee
Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

CATERING

Elżbieta Grajoszek tel: 780-478-5062

Organizacje i grupy parafialne

Sodaliczka Różańcowa
Anna Mielewicz tel: 780-893-4122

Rozpiewana scholka
Sr. Celinia Liptak SNMP tel: 780-479-1091

Grupa Uwielbienia
Ania Ottowicz tel: 780-246-4999

Grupa modlitewno-biblijna "Maryja" - spotkania w każdą środę po mszy św.
o. Kazimierz Tyberski OMI tel: 780-477-2450

Grupa Najdroższej Krwi Chrystusa – spotyka się w każdy drugi czwartek miesiąca po mszy św.

Duszpasterstwo młodzieży – Youth ministry
o. Kazimierz Tyberski OMI, tel: 780-477-2450
Sr. Lucia Da Silva SNMP tel: 780-479-1091

Rycerze Kolumba/Knights of Columbus

John Paul II Council #11334
Jan Jucha tel: 780-472-1696/587-938-1625
Br. Anthony Kowalczyk Assembly #3367
Andrzej Kaliszuk tel: 587-591-2583

Parafia Matki Bożej Królowej Polski

Our Lady Queen of Poland Parish
9906-83 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2C1,
tel: 780-439-8800; Msze święte niedzielne: sobota, g. 5:00 pm (Eng.), niedziela: 9:00 am, 11:00 am (po polsku)

Siostry Imienia Jezus

Sr. Małgorzata Ławicka, przełożona t: 780-440-1082



Parafia Różańca Świętego Holy Rosary Parish

11485 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5G 2P8 tel.: 780 477 2450
e-mail: office@hrp.ca or holyrosary.polish@caedm.ca website:www.hrp.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

O. Tomasz Krzesik, OMI, Proboszcz

Współpraca duszpasterska: *Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny*

21 Niedziela Zwykła/21th Sunday in Ordinary Time, August 25th, 2024
22 Niedziela Zwykła - 22nd Sunday in Ordinary Time, September 1st, 2024

Msze Święte Niedzielne / Sunday Masses

Sobota / Saturday - 6:00 pm Polish
Niedziela / Sunday - 9:00 am English
10:30 am; 12:15 am; 7:00 pm Polish
(czerwiec – sierpień 8:00 pm)

Msze Święte w dni powszednie / Weekday Masses

Poniedziałek / Monday; Wtorek / Tuesday;
Środa / Wednesday; Piątek / Friday - 7:00 pm Polish
Czwartek / Thursday - 10:00 am Polish
W lipcu i sierpniu nie ma mszy w poniedziałki

Biuro Parafialne/Parish Office

sekretarka/secretary: Bogumiła Wójcik

Wtorek / Tuesday: 9:00 - 3:00 pm
Środa / Wednesday: 12:00 - 6:00 pm
Czwartek / Thursday: 11:00 - 3:00 pm
Piątek / Friday: 9:00 - 2:00 pm

Pierwszy czwartek miesiąca

Adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie od g. 9:00 am.

Pierwszy piątek miesiąca – o g. 6:30 pm okazja do spowiedzi świętej. Msza święta o g. 7:00 pm, a po niej nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa i adoracja Najświętszego Sakramentu do g. 9:00 pm. W czasie adoracji okazja do spowiedzi świętej.

Sakrament Chrztu

Chrzczymy dzieci praktykujących katolików. Chrzest jest możliwy w uzgodnionym wcześniej terminie. Aby zgłosić dziecko do chrztu konieczne jest spotkanie z o. Proboszczem i ustalenie szczegółów.

Sakrament Pojednania

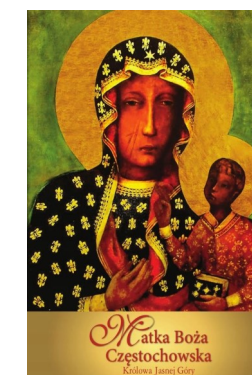
Spowiadamy przed każdą Mszą świętą z wyjątkiem środy.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych w pierwsze piątki miesiąca na prośbę osoby zainteresowanej albo najbliższych krewnych takiej osoby. W nagłych przypadkach w każdym czasie.



26 sierpnia

Uroczystość

Najświętszej

Maryi Panny

Częstochowskiej

W 1382 roku Władysław, książę opolski, wybudował na Jasnej Górze klasztor dla paulinów i oddał im pod opiekę obraz Matki Bożej przywieziony z Belza, jednego z najstarszych grodów Ziemi Czerwieńskiej (dzisiejsza Ukraina), czczony na jego zamku. Wkrótce obraz zasłynął cudami. Cześć jego wzrosła od czasów obrony Jasnej Góry przed Szwedami. W roku 1717 obraz został uroczystie ukoronowany i Jasna Góra stała się głównym ośrodkiem kultu Matki Bożej w Polsce.

Pierwsza sobota miesiąca – o g. 8:00 am Msza święta w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata. Po Mszy świętej Nabożeństwo do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny.

Sacrament of Baptism

We baptize children of Catholic parents. Baptism is possible on a previously agreed date. To register a child for baptism, it is necessary to meet with Fr. Pastor and arrange the details.

Sacrament of Reconciliation

Available before all Masses except Wednesdays.

Sacrament of Marriage

Marriage preparation process must start at least 6 months before the planned date.

Sacrament of the Sick

We visit the sick on the first Fridays of the month at the request of the person concerned or the next of kin of such a person. In emergency cases at any time.

Mass Intentions

21 Niedziela Zwykła/21th Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 24 sierpnia

18:00 - Za ++ Leona Paradowskiego (36 rocz.), zmarłych z rodziny oraz przyjaciół - córka z rodziną

Niedziela/Sunday - 25 sierpnia

09:00 - For ++ John & Mary Lembryk - family

10:30 - Za ++ zmarłe członkinie Sodalicii Różańcowej

12:15 - Za ++ Halinę i Jana Łukaszewicz - syn z rodziną
Chrzest : *Olivia Cebula*

20:00 - Za Parafian

Poniedziałek/Monday - 26 sierpnia

Nie ma Mszy św./No Mass

Wtorek/Tuesday - 27 sierpnia

Św. Moniki

19:00 - Za ++ Janinę i Władysława Kowal - córka

Środa/Wednesday - 28 sierpnia

Św. Augustyna, biskupa i doktora Kościoła

19:00 - Dziękczynna za otrzymane łaski i prześlągalna za zmarnowane łaski

Czwartek/ Thursday - 29 sierpnia

Wspomnienie męczeństwa św. Jana Chrzciela

10:00 - Za + Jana Guła

Piątek/ Friday - 30 sierpnia

19:00 - Msza św. w intencjach zbiorowych

22 Niedziela Zwykła/22 Sunday in Ordinary Time

Sobota/Saturday - 31 sierpnia

18:00 - Za ++ Bożenę i Wojciecha Janiszewskich - syn z rodziną

Niedziela/Sunday - 1 września

09:00 - For parishioners

10:30 - Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o opiekę Bożą dla Małgorzaty Gałkiewicz - rodzina

12:15 - Dziękczynna w 50 rocznicę ślubu Ireny i Tadeusza Matuszewskich z prośbą o błog. Boże na dalsze lata

19:00 - Za ++ zmarłych z rodziny Krudys i Salamońskich - Janina z rodziną

Poniedziałek /Monday - 2 września

19:00 - O zdrowie i błog. Boże dla Eli Dudek w dniu urodzin - Barbara

Wtorek/Tuesday - 3 września

19:00 - O miłość i zgodę w rodzinie Agnieszki i Tomasza - rodzice

Środa/Wednesday - 4 września

19:00 - Dziękczynna za otrzymane łaski i prześlągalna za zmarnowane łaski

Pierwszy Czwartek/First Thursday - 5 września

10:00 - Dziękczynna za otrzymane łaski i opiekę Bożą z prośbą o zdrowie i dalszą opiekę Matki Bożej

Pierwszy Piątek/First Friday - 6 września

19:00 - Msza św. w intencjach zbiorowych

Pierwsza Sobota/First Saturday - 7 września

8:00 - W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Matki Bożej za grzechy nasze i całego świata

23 Niedziela Zwykła / 23th Sunday in Ordinary Time

Sobota/ Saturday - 7 września

18:00 - Za ++ Edwarda i Ryszarda Głód

Niedziela/Sunday - 8 września

09:00 - For + Glenn Hergot (2 anniv.) - Barbara & Aleksander

10:30 - Za + Annę Jankowską - córka z rodziną

12:15 - Za ++ rodziców Adolfa i Adelę - synowie z rodziną

19:00 - Za Parafian

Nasza ofiarność:

Niedzielną składką: 21 lipca - \$3,265.00; 28 lipca - \$2,653.00; 4 sierpnia - \$2,252.00; 12 sierpnia - \$2,122.00

Na *Together we serve* - \$1,172.00; Na potrzeby kościoła - \$2,765.00. Bóg Zapłać za Waszą ofiarność!

Druga składka w niedzielę 1 września - na *Together we serve*. Prosimy o wsparcie.

Second collection - on September 1st for *Together we serve*. May God bless you all for supporting our church

Nasi zmarli:

Zmarła + Stanisława Fluks, lat 81. Msza pogrzebowa odbędzie się w piątek 30 sierpnia o godz. 11:00.

Zmarła + Dorota Misztal, lat 61. Pogrzeb odbył się 23 sierpnia.

Zmarła + Maria Splawiński, lat 80. Pogrzeb odbył się 6 sierpnia.

Wieczny odpoczynek racz im dać Panie...

Eternal rest grant unto them, o Lord and let perpetual light shine upon them. May they rest in peace. Amen

Obiady/Kawa/Ciasto

1 września - Komitet Imprezowy

8 września - Młodzież

15 września - Związek Podhalan

22 września - Grupa Miłosiernego Samarytanina

29 września - Biblioteka JPPII

W POLONII

Parafia używa miejsca w biuletynie na ogłoszenia „W Polonii” ale nie bierze odpowiedzialności za treść zawartą w ogłoszeniach.

Zebrań członków Klubu Męskiego - w sobotę 7 września o g. 14:30 w sali parafialnej w naszym kościele.

Zebrań członków Klubu Seniora 2004 - w sobotę 14 września o g. 14:30 w sali parafialnej w naszym kościele.

Gimnastyka dla seniorów w Domu Weteranów - rozpoczyna się w poniedziałek 9 września o g. 10:00. Wstęp wolny dla wszystkich.

Kanadyjsko-Polskie Towarzystwo Historyczne zaprasza na Festiwal Międzynarodowy w niedzielę 15 września od g. 12:00 do *Slovenian Hall* (16703 - 66 St).

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Różaniec przed Mszą św. - w poniedziałki i wtorki o godz. 18:30 oraz w niedziele o g. 10:00. Różaniec prowadzi Sodalicia Różańcowa: 2, 3, 8 września - 1 Róża; 9, 10, 15 września - 2 Róża; 16, 17, 17 września - 3 Róża; 23, 24, 29 września - 4 Róża.

Modlitwy na cmentarzu Holy Cross odbędą się w niedzielę 22 września o g. 15:00.

Ważne zmiany w najbliższym czasie

- **Niedzielną Mszą św. wieczorną od 1 września** odprowadziana będzie o g. 19:00.

- Od 2 września będą odprowadzane Msze św. w poniedziałki o g. 19:00

- W czwartek 12 września nie będzie Mszy św. o g. 10:00. Msza św. będzie odprowadzona wieczorem o g. 19:00

- We wtorek 17 września biuro parafialne będzie otwarte tylko od godz. od 9:00 do 12:00.

Katecheza dla dorosłych

Ojciec Proboszcz zaprasza, wszystkich dorosłych, którzy chcieliby pogłębić swoją wiedzę religijną, na katechezę. Spotkania odbędą się w kościele w drugą i czwartą środę miesiąca o g. 19:30, po wieczornej Mszy Św. Czas trwania katechezy - 20 minut, z możliwością zadania pytań (10 minut). Najbliższe terminy katechez: 25 września: **Objawienie Boże a objawienia; 9 października: Stwórca akt Boga i jego znaczenie.** Serdecznie zapraszamy.

Przygotowanie do chrztu

Kościół nakłada na rodziców i chrzestnych dziecka, które ma otrzymać Chrzest Święty, obowiązek przygotowania. Wznawiamy w naszej parafii przygotowanie do chrztu. Zwolnieni z tego obowiązku, mogą być rodzice, którzy przynoszą do chrztu drugie i kolejne dziecko. Akceptujemy zaświadczenia o przygotowaniu odbytym w innej parafii. Obowiązkowe przygotowanie przed chrztem dla rodziców i rodziców chrzestnych odbywa się w **każdą drugą sobotę miesiąca po wieczornej Mszy Św. (g. 19:00) w kościele.** **Najbliższe przygotowanie odbędzie się 12 października.**

Sakrament Bierzmowania

Prosimy wszystkich kandydatów do Bierzmowania o zgłaszanie się do biura parafialnego i wypełnienie stosownej formy. Minimalny wiek kandydata do Bierzmowania to *klasa siódma.* **Zgłoszenia są przyjmowane do 12 października.**

WIECZORNA MSZA W NIEDZIELE - ZAWIESZONA

W związku z brakiem powołań powstaje problem z personelem duszpasterskim. W wielu miejscach przeprowadzane są restrukturyzacje dotychczasowych jednostek duszpasterskich. Nasza parafia nie będzie miała w nadchodzącym czasie drugiego kapłana (wikariusza). Z tego powodu, będąc w zgodzie z prawem kanonicznym, **od 1 października zostaje zawieszona odprowadzanie Mszy Świętej w niedzielę wieczorem. Wieczorna Msza niedzielna odprowadzana jest w naszym kościele w każdą sobotę o g. 18:00.** Prosimy o zrozumienie i przepraszamy za niedogodność.

MŁODZIEŻ - SPOTKANIE POWAKACYJNE

Ojciec Proboszcz zaprasza wszystkich młodych, a szczególnie tych, którzy uczestniczyli w ostatnich Świątecznych Dniach Młodzieży, na **wieczór młodzieżowy w sobotę 21 września.** Spotkanie rozpocznie się Mszą Św. o g. 18:00, po Mszy Św. spotkanie organizacyjne. Młodzi proszeni są o wcześniejszy kontakt z ojcem Proboszczem w celu przygotowania liturgii Mszy Św.

Parafialna Szkoła Biblijna

W naszej parafii chcemy zainicjować studiowanie Świętej Księgi naszej wiary - Biblii. W związku z tym ojciec Proboszcz zaprasza osoby zainteresowane pogłębianiem znajomości Pisma Świętego na spotkanie organizacyjne w **piątek 20 września**, po wieczornej Mszy Św.

Odpust Parafialny planowany jest na niedzielę 6 października o g. 12:15.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Sunday evening Masses in June, July, August are at 8:00 p.m.

During July and August there are no Masses on Mondays.

Prayers at the Holy Cross Cemetery will take place on Sunday, September 22nd at 3:00 p.m.

Attention! On Thursday, September 12th morning Mass is rescheduled to 7:00 p.m.

On Tuesday, September 17th parish office will be open from 9:00 a.m. to 12:00 p.m.

Preparation for baptism

The Church places the responsibility of preparation on the parents and godparents of a child who is to receive Holy Baptism. We are resuming the preparation for baptism in our parish. Parents who bring a second and subsequent child to baptism may be exempted from this obligation. We accept certificates of preparation held in another parish. Mandatory preparation before baptism for parents and godparents takes place every second Saturday of the month after evening Mass (7 pm) in the church. **The next preparation will take place on October 12.**

Sacrament of Confirmation

We are asking all candidates to come to the parish office and fill out the registration form. Minimum age to qualify for The Sacrament of Confirmation is *grade 7.* **Please register by October 12th, 2024.**

EVENING MASS ON SUNDAYS - SUSPENDED

Due to the lack of vocations, there is a problem with pastoral personnel. Many places are restructuring their existing pastoral units. Our parish will not have a second priest (vicar) in the coming time. For this reason, being in accordance with canon law, **Sunday evening Mass is suspended as of October 1st, 2024.** Sunday evening Mass is celebrated in our church every Saturday at 6 p.m. We ask kindly for your understanding and apologize for the inconvenience.

YOUTH - POST-HOLIDAY MEETING

Fr. Pastor invites the youth who participated in the recent World Youth Day to a youth evening on Saturday, September 21st. The meeting will begin with Mass at 6:00 pm, with an organizational meeting following Mass. The youth are asked to contact Fr. Pastor in advance to prepare the liturgy for the Mass.